

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W NOWEJ SOLI



67-100 Nowa Sól, ul. Wojska Polskiego 11  
tel. (068) 387 24 61, fax (068) 387 47 38  
e-mail: [pssenowasol@wsse.gorzow.pl](mailto:pssenowasol@wsse.gorzow.pl)  
[www.gov.pl/web/psse-nowa-sol](http://www.gov.pl/web/psse-nowa-sol)

NIP: 925-150-90-13

*KR*  
*Drozd*

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W NOWEJ SOLI

Znak sprawy: HK.9030.2.2.2022

Nowa Sól, dnia 18 marca 2022 r.

**Samorządowy Zakład Budżetowy  
ul. Cmentarna 3  
67-112 Siedlisko**

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U., poz. 2294), po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań nr: 035/2022-10 i 035/2022-9 próbek wody pobranych w dniu 3 marca 2022 r. w ramach kontroli wewnętrznej nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ze stacji uzdatniania wody oraz z sieci wodociągu publicznego w Siedlisku (punkt zgodności: Różanówka 34),

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowej Soli  
stwierdza**

**przydatność wody do spożycia przez ludzi.**

Analiza w/w sprawozdań z badań próbek wody pobranych ze stacji uzdatniania wody oraz z sieci wodociągu publicznego w Siedlisku wykazała, że woda w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom § 3 ust. 1 oraz ust. 3 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U., poz. 2294).

Otrzymują:

- ✓ 1. Adresat.
2. A-a/AR/

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Nowej Soli  
*mgr Anna Roskwitalska*



AB 1254

# ekosystemy-jt

Samorządowy Zakład Budżetowy  
w Siedlisku  
Wpłynęło 08.03.2022

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY dz. 228/2022 zał. ....  
LABORATORIUM ul. Kożuchowska 10 e, 65-364 Zielona Góra  
e-mail: ekosystemy\_jt@wp.pl Podpis Budrow

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KR  
Dziadowy

ZLECENIODAWCA :	Samorządowy Zakład Budżetowy, ul. Cmentarna 3, 67-112 Siedlisko,		
Temat:	SUW Siedlisko, ul. Sławska, analiza wody po filtrach,		
Obiekt badań:	woda po filtrach,		
Data pobierania próbek:	03.03.2022	Nr protokołu pobierania:	161/2022
Data przyjęcia próbek do badań:	03.03.2022	Data zakończenia badań:	07.03.2022
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	1
Numer sprawozdania:	035/2022-10	Kolejny numer strony:	1
Data wydania sprawozdania z badań:	07.03.2022	Ilość załączników:	1

	Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 416/2022
*S	pH, (stężenie jonów wodoru)	-	PN EN ISO 10523:2012	7,2
S	Barwa,	mg /l Pt	PN-EN ISO 7887:2012	<5
S	Mętność,	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	<0,2
*S	Przewodność el.wł. w 25°C,	µS/cm	PN-EN 27888:1999	541
S	Liczba progowa zapachu, <sup>1</sup>	-	PB – 11 Wydanie II z dnia 05.01.2015 Aneks nr I z dnia 12.04.2021	1
S	Liczba progowa smaku, <sup>1</sup>	-	PB – 11 Wydanie II z dnia 05.01.2015 Aneks nr I z dnia 12.04.2021	1
□ *	Ogólna liczba drobnoustrojów w 22°C. Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Zał. nr 1	<1
□ *	Liczba bakterii z grupy coli. Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Zał. nr 1	0
□ *	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Zał. nr 1	0
□ *	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Zał. nr 1	0
*S	Próbkę wody pobrano zgodnie z PN-ISO 5667-5:2017 oraz PN EN-ISO 19458:2007			

Próbkę pobrała Klaudia Andrzejewska pracownik Laboratorium Ekosystemy JT Zielona Góra.  
Pomiaru przewodności elektrycznej właściwej dokonano z użyciem konduktometru posiadającego kompensację wpływu temperatury.  
Temperatura pomiaru przy badaniu pH i przewodności elektrycznej właściwej wynosiła 16,9°C  
<sup>1</sup>Liczba progowa zapachu, smaku - akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.  
Znak „<” oznacza, że wynik znajduje się poniżej podanej wartości, która stanowi granicę oznaczalności zastosowanej metody badawczej.  
\* badanie/pobieranie próbek akredytowane, zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji  
S - badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi przez PPIS Zielona Góra (decyzja nr M-185/HK-85/2021 z dnia 29.04.2021)  
□ \* badanie akredytowane u podwykonawcy, nr akredytacji podwykonawcy AB 1334 (badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi w decyzji nr PPIS.HK.9022.24.63.2021.AS)- załącznik nr 1.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań  
Kierownik ds. Jakości Laboratorium

mgr inż. Arleta Filipiak  
EKOSYSTEMY - JT Laboratorium  
ul. Kożuchowska 10 e, 65-364 Zielona Góra  
NIP 9730571464, REGON 141080305237

**Koniec sprawozdania**



Eurofins Polska Sp. z o.o.  
ul. Dubois 118D  
93-465 Łódź  
POLSKA  
www.eurofins.pl



EKOSYSTEMY - JT  
ul. Kozuchowska 10  
65-364 Zielona Góra  
POLSKA

Data raportu: 07.03.2022



Raport analityczny AR-22-E8-013259-01

Numer próbki 297-2022-00020344

- > Rodzaj próbki Woda przeznaczona do spożycia
- > Zlecający badania EKOSYSTEMY - JT
- > Data zlecenia Klienta 03.03.2022
- > Numer zlecenia Zlec01/2022/29
- > Data przyjęcia próbki 04.03.2022
- > Probiobiorca Eurofins bez zastrzeżeń
- > Sian próbki chłodnicze
- > Warunki transportu 03.03.2022
- > Data pobrania próbki zleciennodawce
- > Probi pobrane przez metodę akredytowaną zgodnie z PN-EN ISO 19458:2007
- > Sposób pobrania próbki/próbek spełnienie wymagań prawnych
- > Cel badania 418/2022
- > Kod próbki Klienta butelka plastikowa - opakowanie PET
- > Opakowanie 1
- > Ilość próbek zbadanych 04.03.2022
- > Data rozpoczęcia badania 07.03.2022
- > Data zakończenia badania

Wyniki badań / Rezultaty

UMETR	Liczba enterokoków kalowych	Metoda filtracji membranowej (A)	
Metoda	PN-EN ISO 7899-2:2004		
Enterokoki	0		jtk/100 ml
UMNYP	Liczba Escherichia coli	Metoda filtracji membranowej (A)	
Metoda	PN-EN ISO 9308-1:2014-12-A1:2017-04		
Escherichia coli	0		jtk/100 ml
UMRH5	Liczba bakterii grupy coli	Metoda filtracji membranowej (A)	
Metoda	PN-EN ISO 9308-1:2014-12-A1:2017-04		
Grupa coli	0		jtk/100 ml
UMZLR	Ogólna liczba drobnoustrojów w temp. 22 °C	Metoda płytkowa (posiew wstępny) (A)	
Metoda	PN-EN ISO 6222:2004		
Ogólna liczba drobnoustrojów w temp. 22 °C	< 1		jtk/1 ml

A = Metoda akredytowana  
x = Dane dostarczone od Klienta

PODSUMOWANIE

**Stwierdzenie zgodności:** Na podstawie wyników badań stwierdza się, że uzyskane wyniki są zgodne w zakresie Escherichia coli; Bakterie grupy coli; Enterokoki, wymaganiami jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi zgodnie z Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz.2294).

Najwyższa dopuszczalna wartość: Escherichia coli; Bakterie grupy coli; Enterokoki- 0 jtk/100ml

Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. w temp. 22°C ± 2°C po 72h: bez nieprawidłowych zmian /1ml

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej;
- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

Stwierdzając zgodność zastosowano zasadę prostej akceptacji.

Laboratorium posiada zatwierdzenie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego dotyczące systemu jakości badań wody. Zatwierdzenie nr PPIŚ.HK.9022.24.63.2021.AS obowiązujące do dnia 31.12.2023

*Pieczęć*

*Justyna Nowak*

Audytorzy Agnieszka Piestryńska  
Młodszy Asystent

Zatwierdzający Justyna Nowak  
Analytical Service Manager

*Got mi do  
Apr 30/2022 -10*

1. Wyniki badań nie dotyczą wody przeznaczony do spożycia.  
 2. Wyniki badań nie dotyczą wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.  
 3. Laboratorium posiada akredytację: PPIŚ.HK.9022.24.63.2021.AS, która jest ważna do dnia 31.12.2023 r. Wyniki badań nie dotyczą wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.  
 4. Wyniki badań nie dotyczą wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.  
 5. Wyniki badań nie dotyczą wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.  
 6. Wyniki badań nie dotyczą wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.  
 7. Wyniki badań nie dotyczą wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.  
 8. Wyniki badań nie dotyczą wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.  
 9. Wyniki badań nie dotyczą wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.  
 10. Wyniki badań nie dotyczą wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.



AB 1254

ekosystemy

Samorządowy Zakład Budżetowy  
w Siedlisku

Wpłynęło 08.03.2022

L. dz. 229/2022 zał. ....

**EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY**  
LABORATORIUM ul. Kożuchowska 10 e, 65-364 Zielona Góra  
e-mail: ekosystemy\_jt@wp.pl

Podpis Budzow

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

PR  
Dobroski

ZLECENIODAWCA :	Samorządowy Zakład Budżetowy, ul. Cmentarna 3, 67-112 Siedlisko,		
Temat:	Różanówka 34, analiza wody z sieci,		
Obiekt badań:	woda z sieci,		
Data pobierania próbek:	03.03.2022	Nr protokołu pobierania:	161/2022
Data przyjęcia próbek do badań:	03.03.2022	Data zakończenia badań:	07.03.2022
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	1
Numer sprawozdania:	035/2022-9	Kolejny numer strony:	1
Data wydania sprawozdania z badań:	07.03.2022	Ilość załączników:	1

	Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 415/2022
*S	pH, (stężenie jonów wodoru)	-	PN EN ISO 10523:2012	7,2
S	Barwa,	mg /l Pt	PN-EN ISO 7887:2012	<5
S	Mętność,	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	<0,2
*S	Przewodność el.wł. w 25°C,	µS/cm	PN-EN 27888:1999	539
S	Liczba progowa zapachu, <sup>1</sup>	-	PB – 11 Wydanie II z dnia 05.01.2015 Aneks nr 1 z dnia 12.04.2021	1
S	Liczba progowa smaku, <sup>1</sup>	-	PB – 11 Wydanie II z dnia 05.01.2015 Aneks nr 1 z dnia 12.04.2021	1
□ *	Ogólna liczba drobnoustrojów w 22°C. Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	jtk/l ml	PN-EN ISO 6222:2004 Zał. nr 1	<1
□ *	Liczba bakterii z grupy coli. Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Zał. nr 1	0
□ *	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Zał. nr 1	0
□ *	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Zał. nr 1	0
*S	Próbkę wody pobrano zgodnie z PN-ISO 5667-5:2017 oraz PN EN-ISO 19458:2007			

Próbkę pobrała Klaudia Andrzejewska pracownik Laboratorium Ekosystemy JT Zielona Góra.  
Pomiaru przewodności elektrycznej właściwej dokonano z użyciem konduktometru posiadającego kompensację wpływu temperatury.  
Temperatura pomiaru przy badaniu pH i przewodności elektrycznej właściwej wynosiła 17,2°C  
<sup>1</sup>Liczba progowa zapachu, smaku - akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.  
Znak „<” oznacza, że wynik znajduje się poniżej podanej wartości, która stanowi granicę oznaczalności zastosowanej metody badawczej.  
\* badanie/pobieranie próbek akredytowane, zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji  
S - badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi przez PPIS Zielona Góra (decyzja nr M-185/HK-85/2021 z dnia 29.04.2021)  
□ \* badanie akredytowane u podwykonawcy, nr akredytacji podwykonawcy AB 1334 (badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi w decyzji nr PPIS.HK.9022.24.63.2021.AS)- załącznik nr 1.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań  
Kierownik ds. Jakości Laboratorium  
mgr inż. Ariela Filipiak  
ul. Kożuchowska 10a, 65-364 Zielona Góra  
tel. 9730571464, REGON 080305237

**Koniec sprawozdania**



Eurofins Polska Sp. z o.o.  
ul. Dubois 118D  
93-465 Łódź  
POLSKA  
www.eurofins.pl



AB 1334

EKOSYSTEMY - JT  
ul. Koźuchowska 10  
65-364 Zielona Góra  
POLSKA

Data raportu 07.03.2022



### Raport analityczny AR-22-E8-013258-01

### Numer próbki 297-2022-00020343

- x Rodzaj próbki Woda przeznaczona do spożycia
- x Zleceniodawca EKOSYSTEMY - JT
- x Data zlecenia klienta 03.03.2022
- x Numer zlecenia Zlec/01/2022/C8
- x Data przyjęcia próbki 04.03.2022
- x Prokurator Eurofins
- x Probi dostarczone przez bez zastrzeżeń
- x Sian próbki chłodnicze
- x Warunki transportu: 03.03.2022
- x Data pobrania próbki zleceniodawcę
- x Probi pobrane przez metodą akredytowaną zgodnie z PN-EN ISO 16458:2007
- x Sposób pobrania próbek/próbek spełnienie wymagań prawnych
- x Cel badania 415:2022
- x Kod próbki klienta butelka plastikowa - opakowanie PET
- x Opakowanie 1
- x Ilość próbek zbadanych 04.03.2022
- x Data rozpoczęcia badania 07.03.2022
- x Data zakończenia badania

### Wyniki badań / Rezultaty

UMETR	Liczba enterokoków kalowych	Metoda filtracji membranowej (A)	
Metoda	PN-EN ISO 7899-2:2004		
Enterokoki	0		jk/100 ml
UMNYP	Liczba Escherichia coli	Metoda filtracji membranowej (A)	
Metoda	PN-EN ISO 9309-1:2014-12-A1:2017-04		
Escherichia coli	0		jk/100 ml
UMRH6	Liczba bakterii grupy coli	Metoda filtracji membranowej (A)	
Metoda	PN-EN ISO 9308-1:2014-12-A1:2017-04		
Grupa coli	0		jk/100 ml
UMZLR	Ogólna liczba drobnoustrojów w temp. 22 °C	Metoda płytkowa (postawę węglową) (A)	
Metoda	PN-EN ISO 6222:2004		
Ogólna liczba drobnoustrojów w temp. 22 °C	< 1		jk/1 ml

A = Metoda akredytowana  
x = Dane dostarczone od Klienta

### PODSUMOWANIE

**Stwierdzenie zgodności:** Na podstawie wyników badań stwierdza się, że uzyskane wyniki są zgodne w zakresie Escherichia coli; Bakterie grupy coli; Enterokoki, wymaganiom jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi zgodnie z Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz.2294).

Najwyższa dopuszczalna wartość: Escherichia coli; Bakterie grupy coli; Enterokoki- 0 jk/100ml

Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. w temp. 22 °C ± 2 °C po 72h; bez nieprawidłowych zmian /1ml  
Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jk/1ml w kranie konsumenta

Stwierdzając zgodność zastosowano zasadę prostej akceptacji.

Laboratorium posiada zatwierdzenie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego dotyczące systemu jakości badań wody. Zatwierdzenie nr PPSI.HK.9022.24.63.2021.AS obowiązujące do dnia 31.12.2023

*Przebieg badania*  
*Jadryna Nowak*

Audytorzy Agnieszka Piastrzyńska  
Młodszy Asystent

Zatwierdzający: Justyna Nowak  
Analytical Service Manager

*Zot m 1060  
Apr 35/2022 - 9*

1. Wyniki otrzymane nie są odczytanymi badanymi próbek
2. Wyniki badań nie można powołać na wyjątek w zakresie
3. Wyniki badań nie można powołać na wyjątek w zakresie
4. Wyniki badań nie można powołać na wyjątek w zakresie
5. Wyniki badań nie można powołać na wyjątek w zakresie
6. Wyniki badań nie można powołać na wyjątek w zakresie
7. Wyniki badań nie można powołać na wyjątek w zakresie